



© Florence Lazar - Les Gardiens - 2009 - vidéo (extrait)

***LES GARDIENS* - Florence Lazar**  
**EXPOSITION 20/11 > 19/12/2009**  
**Espace Victor Hugo - Ploufragan (22)**

DOSSIER DE PRESSE  
Contact : Isabelle Biondo 02 96 60 86 10

# Communiqué de presse



© Florence Lazar, *La prière* - 2008 - Vidéo (extrait)

## > **LES GARDIENS** Florence Lazar

20/11 > 19/12/2009  
Ploufragan - Espace Victor Hugo

L'espace Victor Hugo à Ploufragan, en partenariat avec l'Association de Développement Culturel et Artistique\*, présente l'exposition de Florence Lazar, *Les gardiens*, du 20 novembre au 19 décembre 2009.

L'exposition, rassemblant vidéos et photographies, envisage la banlieue et le quartier de Barbès à Paris. Le prétexte d'un objet domestique tel que le tapis, déplacé de la sphère privée à l'espace public, permet des mises en situation de la parole qui conduisent à aborder le rapport des habitants à l'environnement urbain. Les œuvres de Florence Lazar questionnent le regard du spectateur et la manière de construire des images, en faisant référence à l'histoire de la peinture.

L'exposition s'inscrit dans le cycle *Frontière(s)* qui présente depuis 2007 des œuvres d'artistes plasticiens à la lisière du documentaire, dans le cadre du Festival Paroles d'Hiver.

\*Depuis octobre 2009, l'Association de Développement Culturel et Artistique des Côtes d'Armor a repris le flambeau de l'adcm22 et de l'odcc, deux associations qui ont animé le paysage culturel costarmoricain depuis 34 et 20 ans.  
Renseignements : [www.adca22.org](http://www.adca22.org)



## Présentation de l'exposition

La pratique artistique de Florence Lazar l'a conduite à produire des vidéos en ex-Yougoslavie qui traitent de micro situations dans un contexte d'après guerre. Avec cette exposition *Les gardiens*, le territoire géopolitique de ses photographies et vidéos se concentre sur la banlieue parisienne, à Clichy Montfermeil, et le quartier de Barbès à Paris. Les rapports des habitants, issus de minorités culturelles, avec l'espace urbain y sont envisagés à travers des mises en situation de parole. Un objet domestique tel que le tapis en est le vecteur singulier.

Dans l'une des vidéos présentée à l'espace Victor Hugo, intitulée *Les gardiens* et réalisée cette année, le tapis est transplanté de l'habitat privatif à l'espace public au cœur d'une nature généreuse qui borde la banlieue. Ce jardin symbolique devient un espace de conversation entre deux femmes voilées à qui il donne une visibilité. Loin d'être le lieu traditionnel de l'imaginaire oriental, il est le prétexte à évoquer les problèmes de fond de la cité. Dans un autre film, *La prière*, le tapis est transplanté d'un espace sacré à un espace profane, de la mosquée à la rue. Il met en lumière le rituel quasi chorégraphique.

La valeur d'usage du tapis est double. Lieu de l'échange, il est en l'occurrence un tissu de relations sociales et divines, un médiateur. Territoire restreint, il est un support de l'expression qui inscrit une atmosphère identitaire, que ce soit à travers une conversation bilingue ou la gestuelle des corps. Langues et postures se perçoivent comme des motifs culturels tout autant que les tapis, tissés les uns avec les autres pour définir la complexité de l'identité.

Parallèlement, la réalisation formelle des œuvres de Florence Lazar s'attache de manière privilégiée à la construction des images et du regard. Les partis pris de l'observation photographique ou de la mise en scène et du découpage cinématographiques questionnent la place du spectateur. Un spectateur actif, tour à tour regardeur et regardé, « gardien » de ce qu'il regarde et qu'on ne voit pas. Comme un renvoi à l'histoire de la peinture, essentiel, qui accroît la force du propos.



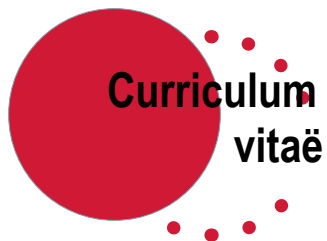
## La démarche de Florence Lazar

La pratique artistique de Florence Lazar l'a conduite à produire des vidéos en ex-Yougoslavie, en Serbie, Monténégro et Croatie, autour d'évènements qui se sont succédé dans ces pays, de la fin des guerres (1999), la chute de Milosevic (2000), à la création d'une cour spéciale pour crime de guerre à Belgrade (2004). Ces vidéos traitent de micro situations dans un contexte d'après guerre. Ce sont des mises en situation de parole, de personnes engagées et minoritaires.

Les paroles et les gestes prélevés dans ces contextes font corps et construisent un espace. Ils peuvent aussi être une manière d'observer des processus de construction de l'identité, de traduction, de transmission et de réception.

Le territoire géopolitique de ses photographies et vidéos se concentre maintenant sur la banlieue parisienne, à Clichy Montfermeil, et le quartier de Barbès à Paris.

Sur le plan formel, les œuvres de Florence Lazar s'intéressent aux conditions du regard et aux stratégies de représentations.



# Curriculum vitaë

## Florence Lazar

Vit et travaille à Paris

Enseigne à l'école régionale des Beaux-arts de Valence

### Expositions personnelles

- 2009 Faire, ARC, salle noire, Paris, F,  
Les gardiens, centre culturel Victor Hugo, Ploufragan, F,
- 2008 Contrôler aujourd'hui pour décider demain, Fort du Bruissin, Francheville, F,
- 2007 Ja volim vas ja volim vlast, Centre d'art Passerelle, Brest, F,  
Florence Lazar, Vidéo et Après,
- 2003 Florence Lazar, Abbaye de Saint-Vincent, Le Mans, F,
- 2002 Florence Lazar, Cabinet graphique du Musée de Grenoble, F,
- 2001 Das Experiment, cabinet graphique, Secession, Wien, Autriche,  
Institut Français de Berlin, Allemagne,  
Suzanne Lafont&Florence Lazar, Galerie Anne de Villepoix  
Kunstverein Leipzig projektgalerie, Leipzig, Allemagne,
- 2000 Ja volim vas, ja volim vlast. Je vous aime, j'aime le pouvoir, La Galerie,  
Noisy-le-sec, F,  
Ja volim vas, ja volim vlast, Plattform, Berlin,  
Ja volim vas, ja volim vlast, Je vous aime, j'aime le pouvoir, Le Triangle,  
Rennes, F,
- 1997 Faces, Le Triangle, Rennes, F,

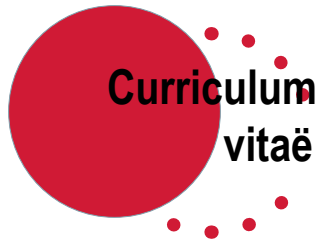
### Expositions collectives

- 2009 La vie, IAC, Villeurbanne,  
Seen,unseen,scene, Centre d'art Passerelle, Brest, F  
V.O.S.T. OV/OT, Bruxelles, Belgique,  
Elles, Centre Pompidou-Nouveaux-Médias
- 2008 Vidéo, un art et une histoire, Montpellier, F,  
Politiques de la vision, Forde, Genève, Suisse,  
Where the lions are, Sheung Wan Civic Centre, Hong Kong,

- 2007 Esto no es una exposicion ,Centro de arte contemporaneo, Huarte, Espagne,  
A chacun ses étrangers ?, Cité nationale de l'histoire de l'immigration,  
Investigations, Maison Descartes, Amsterdam, Holland,  
Frontières, ODDC, St Brieuc, F,
- 2006 Vidéos 2, Maison des arts, Malakoff, F,
- 2005 (K)eine ganz andere Welt, Plattform, Berlin, Allemagne,
- 2004 « Ficcions » documentals, Caixaforum, Barcelone, Espagne,  
Strangers to ourselves, St John Street, London, Angleterre,  
Frohe Zukunft, Halle fur Kunst, Lueneburg, Allemagne,  
France, Terre d'accueil, Teddy Gallery, Jerusalem, Israël,
- 2001 Situations, Immanence, Paris, F,  
Fiction théorique, The Villa, Tel-Aviv, Israël,
- 2000 Pose, Pause, Galerie Anne de Villepoix, Paris, F,
- 1997 Instants donnés, Musée d'art moderne de la ville de Paris, F,
- 1996 Mauvais Genres, Ancien Collège des Jésuites, Reims, F,

### Projections&Festivals

- 2009 Autour du procès d'Ovcara, Université de ST Denis, avec J.  
Hubrecht, chercheur JILC
- 2008 Pas d'histoires, South London Gallery, Londres/ Pas d'histoires, in  
French Connection, Cambridge, Angleterre,  
Impossible représentation de la guerre, Conversations européennes  
Jeu de Paume,  
Politique de l'image, image du politique , Centre d'art Passerelle.  
Brest, F,  
Prvi deo, Ecole Régionale des Beaux-arts de Cambrai, Cambrai, F,  
Visit, Kuenstlerhaus Stuttgart, Allemagne,
- 2007 Point-Ligne-Plan, La Fémis, Paris, F,  
Vidéo et Après, carte blanche à Elvan Zabunyan, Beaubourg, F  
Kunsthalle de Budapest, Budapest,  
Impakt Festival, Utrecht, Hollande,  
Festival du film Cinéma et Justice, La Haye, Hollande,  
Cinéma Le Sputnik, Genève,



# Curriculum vitaë

- 2006 Sélection française Festival international du documentaire de Marseille,  
L'expérience documentaire, Musée Guggenheim, Bilbao, Espagne,  
Festival Tubingen-Stuttgart, Allemagne,  
Rencontres internationales Paris-Berlin, Théâtre de la Villette, Paris, F,
- 2004 Revue Multitudes, Public, Paris, F,  
Kiosque vidéo 1, Athéneum, Université de Bourgogne, F,  
Un inventaire contemporain 2, Galerie Nationale du jeu de Paume, Paris, F,
- 2003 Caméra Nova, Festival international du documentaire de Marseille, F,  
L'envers des villes, l'artiste comme journaliste, Espace P. Ricard,
- 2009 Atelier de création radiophonique 1980,  
coréalisation avec Joanna Grudzinska

## Collections publiques

Musée de Grenoble  
Collection Centre Pompidou/ Nouveaux-Médiass  
Cité nationale de l'histoire de l'immigration  
Fond Municipal d'Art contemporain de Paris



## Informations pratiques

### > EXPOSITION

Du 20 novembre au 19 décembre 2009

Ploufragan - Espace Victor Hugo - Place de l'Eglise

Lundi, jeudi 15 h-18 h, mardi, vendredi 15 h- 19 h, mercredi, samedi 10 h-12 h 30/14 h-18 h  
(entrée libre)

### >VERNISSAGE

Le vendredi 20 novembre à 18 h 30 à l'espace Victor Hugo

### > CO-ORGANISATION : dans le cadre du festival Paroles d'Hiver

- Association de Développement Culturel et Artistique des Côtes d'Armor (ADCA)\*
- Ville de Ploufragan

### > CONTACTS

- Médiation arts plastiques de l'ADCA - Véronique Vauvrecy

2 place Saint-Michel, 22000 Saint-Brieuc - Tél. : 02 96 60 86 10 - [contact@oddc22.com](mailto:contact@oddc22.com)  
[www.oddc22.com](http://www.oddc22.com)

- Service culturel de la mairie de Ploufragan - Krystof Hamonic

Place de l'Eglise, 22440 Ploufragan - Tél. : 02 96 78 89 24 - [centre.culturel@ploufragan.fr](mailto:centre.culturel@ploufragan.fr)  
[www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr)

\*Depuis octobre 2009, l'Association de Développement Culturel et Artistique des Côtes d'Armor a repris le flambeau de l'adcm 22 et de l'oddc, deux associations qui ont animé le paysage culturel costarmoricain depuis 34 et 20 ans.

Renseignements : [www.adca22.org](http://www.adca22.org)